



Alma Mater Studiorum

Università di Bologna

*Мир — это книга, страницы которой
открываются нам с каждым шагом.*

Альфонс де Ламартин,
французский поэт и политический деятель.



И

звестно, что Болонья — это столица кулинарного искусства Италии, но самая главная достопримечательность Болоньи — древнейший европейский университет (старейший в мире, после университета Аль-Карауин (Фес, Марокко), основанный в 1088 году.

И сегодня молодые европейцы, желающие получить престижное образование, приезжают в Болонью. Их предшественниками были многие выдающиеся люди: Томас Бекет, Данте Алигьери, Джованни Боккаччо, Франческо Петрарка, Эразм Роттердамский, Николай Коперник. Парацельс во время своих скитаний ставил в университете свои медицинские опыты. Болонский университет окончили многие будущие римские папы и представители знати, впоследствии ставшие известными правителями городов и герцогств. В XIX в. доцентами университета состояли Джозуэ Кардуччи и физик Аугусто Риги, у которого учился будущий знаменитый изобретатель Гульельмо Маркони. Первые научные эксперименты по радиотелеграфии он провел в 1895 г. на своей вилле в Понтеккьо вблизи Болоньи.



Достоянием Болонского университета считается его библиотека, основанная в 1605 году. В ней хранится приблизительно 250 тыс. книг и 1350 периодических изданий.

И сейчас Болонский университет входит в Топ 100 Лучших Гуманитарных Университетов Мира по рейтингу QS World University Rankings 2008.

Болонский университет — один из самых больших в Европе. Здесь обучается более 100 тыс студентов из многих стран мира.

Именно поэтому университет децентрализован. Факультеты находятся в 5 городах: Болонья, Равенна, Чезена, Римини и Форли.

По программе Erasmus Mundus External Cooperation Window я выбрал именно Болонский университет, и, после того как моя кандидатура была утверждена, меня определили в Высшую школу современных языков для устных и письменных переводчиков (Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori), которая находится в Форли, в 40 км от Болоньи.





Площадь Аурелио Саффи в Форли

Форли — один из древнейших городов Италии, поселения в районе населённого пункта существовали уже в период палеолита. По легенде, город был основан консулом Гаем Ливиусом Салинатором в 188 году до н. э.

В Высшей школе современных языков изучают:

русский, немецкий, английский, итальянский, французский, испанский, финский, португальский, венгерский, арабский, китайский, японский и другие языки.

Соответственно, студенты школы приехали не только из Европейского Союза, но и практически со всего мира.



Переводчик за работой

Процесс получения знаний компьютеризирован максимально — это одна из основных особенностей формы обучения. На сайте факультета все расписано до мелочей: расписание занятий, где они пройдут, кто будет читать лекцию, на какую тему и т.д. Каждый предмет имеет свою страницу, и там есть вся необходимая информация. Студент работает и с Интернетом, и с преподавателем.

Суть болонской методики образования заключается в том, что она учит вырабатывать в себе систему самостоятельной подготовки к экзаменам, методику работы с текстом, учебником и другими пособиями. В целом такая методика приучает к индивидуальному, в определенном смысле,



творческому восприятию материала, а в более широком смысле — к самостоятельной жизни.

Программа Erasmus Mundus, по которой я и приехал учиться в Болонский университет, широко распространена в Европе. Ежегодно тысячи студентов принимают в ней участие. Насколько мне известно, в школе современных языков, где я нахожусь, даже обязательно проучиться как минимум один семестр в университете-партнёре.

Будем надеяться, что студенты и преподаватели НовГУ без проблем волеются в этот поток академических обменов, который, несомненно, поможет в их дальнейшей карьере.

Роман Морозов, студент ФЛиМК

